

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1434/2007

z dnia 5 grudnia 2007 r.

w sprawie wszczęcia dochodzenia dotyczącego możliwego obchodzenia środków antydumpingowych wprowadzonych rozporządzeniem Rady (WE) nr 2074/2001 w odniesieniu do przywozu niektórych kołowych mechanizmów segregatorowych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej poprzez przywóz niektórych kołowych mechanizmów segregatorowych wysyłanych z Tajlandii, nieznacznie zmodyfikowanych lub nie, zgłoszonych lub niezgłoszonych jako pochodzące z Tajlandii, a także poprzez przywóz niektórych nieznacznie zmodyfikowanych kołowych mechanizmów segregatorowych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej i poddające ten przywóz rejestracji

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 384/96 z dnia 22 grudnia 1995 r. w sprawie ochrony przed dumpingowym przywozem z krajów niebędących członkami Wspólnoty Europejskiej („rozporządzenie podstawowe”) (¹), w szczególności jego art. 13 ust. 3, art. 14 ust. 3 i art. 14 ust. 5,

a także mając na uwadze, co następuje:

A. WNIOSEK

- (1) Zgodnie z art. 13 ust. 3 Komisja otrzymała wniosek o zbadanie możliwego obchodzenia środków antydumpingowych wprowadzonych w odniesieniu do przywozu niektórych kołowych mechanizmów segregatorowych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej.
- (2) Wniosek został złożony w dniu 22 października 2007 r. przez Ring Alliance Ringbuchtechnik GmbH, firmę będącą producentem wspólnotowym niektórych kołowych mechanizmów segregatorowych.

B. PRODUKT

- (3) Produktem, którego dotyczy możliwe obchodzenie środków, są niektóre kołowe mechanizmy segregatorowe pochodzące z Chińskiej Republiki Ludowej, zgłaszane zwykle w ramach kodu CN ex 8305 10 00 („produkt objęty postępowaniem”). Na potrzeby niniejszego rozporządzenia kołowe mechanizmy segregatorowe składają się z dwóch prostokątnych arkuszy stalowych lub drutów z co najmniej czterema przymocowanymi półprścieniami drutu stalowego, połączonych stalową pokrywą. Można je otworzyć poprzez pociągnięcie półprścieni albo za pomocą małej stalowej dźwigni, przymocowanej do mechanizmu kołowego.
- (4) Produktami objętymi dochodzeniem są niektóre nieznacznie zmodyfikowane kołowe mechanizmy segregatorowe pochodzące z Chińskiej Republiki Ludowej, zwykle zgłaszane w ramach kodu CN ex 8305 10 00 (przed wejściem w życie niniejszego rozporządzenia sklasyfikowane w ramach kodu TARIC 8305 10 00 90), a także niektóre kołowe mechanizmy segregatorowe,

nieznacznie zmodyfikowane lub nie, wysyłane z Tajlandii, zwykle zgłaszane w ramach kodu CN ex 8305 10 00 (przed wejściem w życie niniejszego rozporządzenia sklasyfikowane w ramach kodów TARIC 8305 10 00 19, 8305 10 00 29 oraz 8305 10 00 90) (zwane dalej „produktami objętymi dochodzeniem”).

C. OBOWIĄZUJĄCE ŚRODKI

- (5) Środkami obecnie obowiązującymi i prawdopodobnie obchodzonymi są antydumpingowe środki wprowadzone rozporządzeniem Rady (WE) nr 2074/2004 (²) i rozszerzone na przywóz tego samego produktu wysyłanego z Wietnamu (³) oraz z Laotańskiej Republiki Ludowo-Demokratycznej (⁴).

D. PODSTAWY

- (6) Wniosek zawiera wystarczające dowody *prima facie* na fakt obchodzenia środków antydumpingowych wprowadzonych w odniesieniu do przywozu niektórych kołowych mechanizmów segregatorowych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej polegającego na nieznacznej modyfikacji produktu objętego postępowaniem w sposób, który pozwala na objęcie go kodami celnymi, których środki te nie dotyczą, w szczególności kodem CN ex 8305 10 00 (przed wejściem w życie niniejszego rozporządzenia sklasyfikowany w ramach kodu TARIC 8305 10 00 90), jak również na to, że modyfikacja nie zmienia istotnych cech charakteryzujących produkt objęty postępowaniem. Przykładem takich nieznacznie zmodyfikowanych produktów są kołowe mechanizmy segregatorowe posiadające powyżej dwóch prostokątnych arkuszy stalowych lub drutów albo też wyposażone w arkusze ukosowane, czy kołowe mechanizmy segregatorowe o dwóch arkuszach stalowych z ukośnię ściągniętymi lub też ząbkowanymi krawędziami – tak, aby ich kształt nie był prostokątny. Wniosek zawiera ponadto wystarczające dowody *prima facie*, wykazujące, iż środki antydumpingowe wprowadzone w odniesieniu do przywozu niektórych kołowych mechanizmów segregatorowych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej są obchodzone w drodze przeładunku bądź to zmodyfikowanego (w sposób opisany powyżej) bądź też niemodyfikowanego produktu objętego postępowaniem w Tajlandii.

(¹) Dz.U. L 56 z 6.3.1996, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2117/2005 (Dz.U. L 340 z 23.12.2005, str. 17).

(²) Dz.U. L 359 z 4.12.2004, str. 11.

(³) Rozporządzenie Rady (WE) nr 1208/2004 (Dz.U. L 232 z 1.7.2004, str. 1).

(⁴) Rozporządzenie Rady (WE) nr 33/2006 (Dz.U. L 7 z 12.1.2006, str. 1).

(7) Przedstawione dowody są następujące:

- wniosek wskazuje, że po wprowadzeniu środków w odniesieniu do produktu objętego postępowaniem zaszła istotna zmiana w strukturze handlu obejmującego wywóz z Chińskiej Republiki Ludowej i Tajlandii do Wspólnoty, oraz że nie ma innego wystarczającego powodu lub uzasadnienia tej zmiany, niż nałożenie cła,
- wymieniona zmiana struktury handlu wydaje się wynikać z nieznacznej modyfikacji produktu objętego postępowaniem i z przeładunku niektórych kołowych mechanizmów segregatorowych (nieznacznie zmodyfikowanych lub też nie) pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej,
- ponadto wniosek zawiera wystarczające dowody *prima facie*, wykazujące, iż skutki naprawcze obowiązujących środków antydumpingowych wprowadzonych w odniesieniu do przywozu produktu objętego postępowaniem zostały osłabione zarówno w odniesieniu do ilości, jak i ceny. Wydaje się, że znaczne wielkości przywozu produktu objętego dochodzeniem zastąpiły przywóz produktu objętego postępowaniem. Dodatkowo istnieją wystarczające dowody na to, że to zwiększenie przywozu dokonywane jest po cenach znacznie niższych od ceny niewyrządzającej szkody, ustalonej w dochodzeniu, które doprowadziło do wprowadzenia obowiązujących środków,
- wreszcie wniosek zawiera wystarczające dowody *prima facie*, wykazujące, iż ceny produktu objętego dochodzeniem są zaniżane w odniesieniu do wartości normalnej ustalonej poprzednio dla produktu objętego postępowaniem,
- jeżeli w trakcie dochodzenia stwierdzone zostaną praktyki związane z obchodzeniem środków, inne niż wymienione powyżej, zawarte w art. 13 rozporządzenia podstawowego, mogą one również zostać objęte dochodzeniem.

E. PROCEDURA

(8) W związku z powyższym Komisja stwierdziła, iż istnieją wystarczające dowody uzasadniające wszczęcie dochodzenia zgodnie z art. 13 rozporządzenia podstawowego oraz poddanie wymogowi rejestracji przywozu niektórych kołowych mechanizmów segregatorowych wysłanych z Tajlandii, modyfikowanych lub nie, zgłoszonych lub niezgłoszonych jako pochodzące z Tajlandii, oraz przywozu niektórych modyfikowanych kołowych mechanizmów segregatorowych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej, zgodnie z art. 14 ust. 5 rozporządzenia podstawowego.

a) Kwestionariusze

W celu uzyskania informacji uznanych za niezbędne dla dochodzenia, Komisja prześle kwestionariusze do eksporterów/producentów oraz zrzeszeń eksporterów/producentów w Tajlandii, do eksporterów/producentów oraz zrzeszeń eksporterów/producentów w Chińskiej Republice Ludowej, do importerów oraz zrzeszeń importerów we Wspólnocie, którzy współpracowali podczas dochodzenia, które doprowadziło do wprowadzenia obowiązujących środków oraz do władz Chińskiej Republiki Ludowej i Tajlandii. Informacje, jeżeli jest to stosowne, mogą pochodzić również od przemysłu wspólnotowego.

W każdym przypadku wszystkie zainteresowane strony powinny niezwłocznie skontaktować się z Komisją, lecz nie później niż w terminie określonym w art. 3 niniejszego rozporządzenia, aby dowiedzieć się, czy zostały wymienione we wniosku i, jeżeli to konieczne, zwrócić się z wnioskiem o przesłanie kwestionariusza w terminie ustalonym w art. 3 ust. 1 niniejszego rozporządzenia, mając na uwadze fakt, że termin ustalony w art. 3 ust. 2 niniejszego rozporządzenia ma zastosowanie do wszystkich zainteresowanych stron.

Władze Chińskiej Republiki Ludowej i Tajlandii zostaną poinformowane o wszczęciu dochodzenia.

b) Gromadzenie informacji i przeprowadzanie przesłuchań

Niniejszym wzywa się wszystkie zainteresowane strony do przedstawienia swoich opinii na piśmie oraz do dostarczenia dowodów potwierdzających. Ponadto Komisja może przesłuchać zainteresowane strony, pod warunkiem że zwrócą się one z pisemnym wnioskiem o przesłuchanie, wskazując szczególne powody, dla których powinny zostać wysłuchane.

c) Zwolnienie przywozu z podlegania rejestracji lub środkom

Zgodnie z art. 13 ust. 4 rozporządzenia podstawowego przywóz produktu objętego dochodzeniem może zostać zwolniony z rejestracji lub środków, jeżeli nie stanowi on objęcia środków.

Ponieważ możliwe obchodzenie środków antydumpingowych występuje poza Wspólnotą, zwolnienia mogą zostać przyznane, zgodnie z art. 13 ust. 4 rozporządzenia podstawowego, producentom produktu objętego dochodzeniem, którzy wykażą, że nie są powiązani z jakimkolwiek producentem podlegającym wymienionym środkom oraz że nie uczestniczą w praktykach mających na celu obejście środków antydumpingowych, jak określono w art. 13 ust. 1 i art. 13 ust. 2 rozporządzenia podstawowego. Producenci zainteresowani otrzymaniem zwolnienia powinni przedłożyć wniosek należycie poparty dowodami w terminie wskazanym w art. 3 ust. 3 niniejszego rozporządzenia.

F. REJESTRACJA

- (9) Na podstawie art. 14 ust. 5 podstawowego rozporządzenia, przywóz produktu objętego dochodzeniem powinien podlegać rejestracji w celu dopilnowania, by, jeśli w wyniku dochodzenia zostanie stwierdzone obejście środków, cło antidumpingowe mogło być pobierane we właściwej wysokości z mocą wsteczną od dnia rejestracji takiego przywozu.

G. TERMINY

- (10) W interesie należytego zarządzania należy określić terminy, w których:

- zainteresowane strony mogą zgłosić się do Komisji, przedstawić swoje opinie na piśmie i przedłożyć odpowiedzi na kwestionariusze lub wszelkie inne informacje, które mają zostać uwzględnione podczas dochodzenia,
- producenci w Chińskiej Republice Ludowej i Tajlandii mogą złożyć wniosek o zwolnienie przywozu z podlegania rejestracji lub środkom,
- zainteresowane strony mogą złożyć pisemny wniosek o przesłuchanie przez Komisję.

Należy zwrócić uwagę na fakt, iż korzystanie z większości praw proceduralnych ustanowionych w rozporządzeniu podstawowym jest uwarunkowane zgłoszeniem się przez stronę w terminie wskazanym w art. 3 niniejszego rozporządzenia.

H. BRAK WSPÓŁPRACY

- (11) W przypadkach, w których jakkolwiek zainteresowana strona odmawia dostępu do niezbędnych informacji lub nie dostarcza ich w określonych terminach, lub też znacznie utrudnia dochodzenie, istnieje możliwość dokonania ustaleń – potwierdzających lub zaprzeczających – na podstawie dostępnych faktów, zgodnie z art. 18 rozporządzenia podstawowego.
- (12) W przypadku ustalenia, że jakkolwiek z zainteresowanych stron dostarczyła nieprawdziwe lub wprowadzające w błąd informacje, informacje te nie są brane pod uwagę, a ustalenia mogą być dokonywane na podstawie dostępnych faktów. Jeżeli zainteresowana strona nie współpracuje lub współpracuje jedynie częściowo i z tego względu ustalenia opierają się na dostępnych faktach zgodnie z art. 18 rozporządzenia podstawowego, wynik może być mniej korzystny dla wymienionej strony niż w przypadku, gdyby strona ta współpracowała.

I. PRZETWARZANIE DANYCH OSOBOWYCH

- (13) Należy zaznaczyć, że wszelkie dane osobowe zgromadzone w trakcie niniejszego dochodzenia będą traktowane zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 45/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2000 r. o ochronie osób fizycznych w związku z prze-

twarzaniem danych osobowych przez instytucje i organy wspólnotowe i o swobodnym przepływie takich danych ⁽¹⁾.

J. RZECZNIK PRAW STRON

- (14) Należy zaznaczyć, że jeśli zainteresowane strony są zdania, że napotyka trudności w związku z korzystaniem ze swego prawa do obrony, mogą zażądać interwencji urzędnika DG ds. Handlu pełniącego rolę rzecznika praw stron. Pośredniczy on w kontaktach między zainteresowanymi stronami i służbami Komisji, zapewniając w razie potrzeby mediację w sprawach proceduralnych dotyczących ochrony interesów stron w trakcie tego dochodzenia, w szczególności w odniesieniu do kwestii dotyczących dostępu do akt, poufności, przedłużenia terminów oraz obchodzenia się z pisemnymi i/lub ustnymi oświadczeniami i uwagami. Dodatkowe informacje i dane kontaktowe zainteresowane strony mogą uzyskać na stronach internetowych rzecznika praw stron w ramach portalu DG ds. Handlu (<http://ec.europa.eu/trade>),

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Niniejszym wszczyna się dochodzenie zgodnie z art. 13 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 384/96 celem ustalenia, czy przywóz do Wspólnoty niektórych kołowych mechanizmów segregatorowych (składających się z dwóch prostokątnych arkuszy stalowych lub drutów z co najmniej czterema przymocowanymi półpięściami drutu stalowego, które są połączone pokrywą stalową, otwieranych zarówno poprzez rozciągnięcie pierścieni lub użycie małego stalowego mechanizmu spustowego przymocowanego do kołowego mechanizmu segregatorowego) objętych kodem CN ex 8305 10 00 (kody TARIC 8305 10 00 12, 8305 10 00 22 oraz 8305 10 00 32) wysyłanych z Tajlandii, nieznacznie modyfikowanych lub też nie, zgłoszonych lub niezgłoszonych jako pochodzące z Tajlandii, a także przywóz określonych nieznacznie zmodyfikowanych kołowych mechanizmów segregatorowych objętych kodem CN ex 8305 10 00 (kody TARIC 8305 10 00 32 i 8305 10 00 39) pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej stanowi obejście środków wprowadzonych na mocy rozporządzenia (WE) nr 2074/2004.

Artykuł 2

Na podstawie art. 13 ust. 3 oraz art. 14 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 384/96 niniejszym nakazuje się organom celnym podjęcie właściwych kroków w celu rejestrowania przywozu do Wspólnoty (i) wszelkich kołowych mechanizmów segregatorowych innych niż wymienione w art. 1 rozporządzenia (WE) nr 2074/2004 i objętych kodem CN ex 8305 10 00 (kody TARIC 8305 10 00 32 i 8305 10 00 39) pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej, oraz (ii) wszelkich kołowych mechanizmów segregatorowych sklasyfikowanych w ramach kodu CN ex 8305 10 00 (kody TARIC 8305 10 00 12, 8305 10 00 22 i 8305 10 00 32) wysyłanych z Tajlandii, zgłoszonych lub niezgłoszonych jako pochodzące z Tajlandii.

⁽¹⁾ Dz.U. L 8 z 12.1.2001, str. 1.

Rejestracja wygasa po upływie dziewięciu miesięcy od dnia wejścia w życie niniejszego rozporządzenia.

Komisja, w drodze rozporządzenia, może nakazać organom celnym zaprzestania rejestrowania przywozu do Wspólnoty produktów wytwarzanych przez producentów, którzy złożyli wnioski o zwolnienie z wymogu rejestracji i co do których ustalono, że nie obchodzą ceł antydumpingowych.

Artykuł 3

1. O kwestionariusze należy występować do Komisji w terminie 15 dni od dnia opublikowania niniejszego rozporządzenia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

2. Zainteresowane strony, jeżeli ich oświadczenia mają być uwzględnione podczas dochodzenia, muszą zgłosić się do Komisji, przedstawić na piśmie swoje stanowisko i odpowiedzi na kwestionariusz oraz wszelkie inne informacje w terminie 40 dni od dnia opublikowania niniejszego rozporządzenia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, o ile nie ustalono inaczej.

3. Producenci w Chińskiej Republice Ludowej i Tajlandii zainteresowani zwolnieniem przywozu z podlegania rejestracji lub środkom, powinni przedłożyć wniosek należycie poparty dowodami w terminie wynoszącym również 40 dni.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 5 grudnia 2007 r.

4. Zainteresowane strony mogą składać wnioski o przesłuchanie przez Komisję w tym samym terminie 40 dni.

5. Wszelkie informacje dotyczące sprawy, wnioski dotyczące przesłuchania lub kwestionariusza, jak również wszelkie wnioski o zwolnienie przywozu z podlegania rejestracji lub środkom, muszą być złożone w formie pisemnej (nie w formie elektronicznej, chyba, że ustalono inaczej); należy w nich wskazać nazwę, adres, e mail, numery telefonu i faksu zainteresowanej strony. Wszystkie zgłoszenia pisemne, łącznie z informacjami wymaganymi w niniejszym rozporządzeniu, odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu i korespondencja dostarczone przez zainteresowane strony na zasadzie poufności należy oznakować „Limited”⁽¹⁾ oraz, zgodnie z art. 19 ust. 2 rozporządzenia podstawowego, dołączyć do nich wersję bez klauzuli poufności, oznakowaną „Do wglądu zainteresowanych stron”.

Adres Komisji do celów korespondencji:
European Commission
Directorate General for Trade
Directorate H
Office: J-79 4/23
B-1049 Brussels
Fax (+32 2) 295 65 05.

Artykuł 4

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

W imieniu Komisji
Peter MANDELSON
Członek Komisji

⁽¹⁾ Oznacza to, że dokument przeznaczony jest wyłącznie do użytku wewnętrznego. Jest on chroniony zgodnie z art. 4 rozporządzenia (WE) nr 1049/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady 30 maja 2001 r. w sprawie publicznego dostępu do dokumentów Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji (Dz.U. L 145 z 31.5.2001, str. 43). Jest to dokument poufny zgodnie z art. 19 rozporządzenia podstawowego i art. 6 Porozumienia WTO o stosowaniu artykułu VI Układu ogólnego w sprawie tarif celnych i handlu 1994 (porozumienie antydumpingowe).